

Jdg

Chapter 6

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 וַיַּעֲשֶׂה אֱלֹהִים אֶת-הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
हातमा परमप्रभुले अनि-सुम्पिदिनुभयो — परमप्रभुको-दृष्टिमा नराम्री — इस्राएलका-छोराहरूले अनि-गरे
[H3027](#) [H3068](#) [H5414](#) [H3068](#) [H7451](#) [H3478](#)

מִדְּבַר שִׁבְעַת שָׁנִים
मिद्यानको सात वर्ष
[H8141](#) [H7651](#) [H4080](#)

फेरि इस्राएलीहरूले परमप्रभुसित तिनीहरूको करार भङ्ग गरेका थिए। यसकारण सात वर्षसम्म परमप्रभुले मिद्यानका मानिसहरूलाई इस्राएलका मानिसहरूमाथि पराजित पार्न दिनु भयो।

2 וַתֵּצֵא אֶת-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
आपना-लागि बनाए मिद्यानको गर्दा इस्राएलको माथि मिद्यानको हात अनि-बलियो-भयो
[H4080](#) [H6440](#) [H3478](#) [H4080](#) [H3027](#) [H5810](#)

3 וַיֵּצֵא אֱלֹהִים אֶת-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
किल्लाहरू अनि गुफाहरू अनि पहाडहरूमा जुन सुरङ्गहरू — — इस्राएलका-छोराहरूले
[H4679](#) [H0853](#) [H4631](#) [H0853](#) [H2022](#) [H4492](#) [H0853](#) [H3478](#)

मिद्यानका मानिसहरू अत्यन्त शक्तिशाली अनि इस्राएलका मानिसहरू प्रति निष्ठुर थिए। यसर्थ इस्राएलका मानिसहरूले पर्वतहरूमा अनेक लुक्ने ठाउँहरू निर्माण गरेका थिए। तिनीहरूले आफ्ना भोजनहरू गुफाहरू अनि भेट्टन गाह्रो पर्ने स्थानहरूमा लुकाए।

4 וַיֵּצֵא אֱלֹהִים אֶת-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
अनि-चढ्थे — अनि-पूर्वका-छोराहरू अनि-अमालेक मिद्यान अनि-चढ्थे इस्राएलले छथ्यो यदि अनि-थियो
[H5927](#) [H6002](#) [H4080](#) [H5927](#) [H3478](#) [H2232](#) [H1961](#)

עָלִיוּ
तिनीहरूमाथि

तिनीहरूले त्यसो गरे किनभने पूर्वबाट मिद्यानी अनि अमालेकी मानिसहरू आएर तिनीहरूका बालीहरू सदैव नष्ट गरिदिन्थे।

5 וַיֵּצֵא אֱלֹהִים אֶת-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
अनि गाजाको प्रवेशद्वार सम्म देशको उपज — अनि-नष्ट-गर्थे तिनीहरूमाथि अनि-शिविर-हाल्थे
[H3808](#) [H5804](#) [H0935](#) [H5704](#) [H0776](#) [H2981](#) [H0853](#) [H7843](#) [H2583](#)

וַיֵּצֵא אֱלֹהִים אֶת-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
न-गथा न-गोरू न-भेडा इस्राएलमा खाद्य छोड्दैनन्
[H2543](#) [H7794](#) [H7716](#) [H3478](#) [H4241](#) [H7604](#)

ती मानिसहरूले त्यो भूमिमा छाउनी थापेर बस्थे अनि इस्राएलका मानिसहरूले रोपेका बालीहरू नष्ट गरिदिन्थे। ती मानिसहरूले इस्राएलका मानिसहरूको गाजा शहर नजिकसम्मका भूमिको फसल नष्ट गरिदिए। ती मानिसहरूले इस्राएलका मानिसहरूलाई खानका निम्ति केही पनि छाडेनन्। तिनीहरूले इस्राएलका मानिसहरूका निम्ति कुनै भेड, वा गाइ-बस्तु वा गधाहरू पनि छाडेनन्।

6 וַיֵּצֵא אֱלֹהִים אֶת-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
सलहहरू जस्तो अनि-आउन्थे — अनि-तिनीहरूका-तम्बूहरू चढ्थे अनि-तिनीहरूका-पशुहरू तिनीहरू किनभने
[H0697](#) [H1767](#) [H0935](#) [H0935](#) [H0168](#) [H5927](#) [H4735](#) [H1992](#)

7 וַיֵּצֵא אֱלֹהִים אֶת-יִשְׂרָאֵל מִדְּבַר הַחֹרֵב אֲשֶׁר-בְּיַד-יְהוָה עַל-יִשְׂרָאֵל בְּנֵי-בְרָעָה
नाश-गर्न देशमा अनि-आउन्थे गन्ती छैन अनि-तिनीहरूका-उँटहरूलाई अनि-तिनीहरूलाई भिडभाउको-लागि
[H7843](#) [H0776](#) [H0935](#) [H4557](#) [H0369](#) [H1581](#) [H7230](#)

मिद्यानका मानिसहरू माथि आए अनि त्यस भूमिमा छाउनी थापेर बसे। तिनीहरूले आफ्ना परिवारहरू अनि आफ्ना पशु प्राणीहरू ल्याए। तिनीहरू सलहको हुल झैँ धेरै थिए। ती मानिसहरू अनि उँटहरू यति धेरै थिए कि तिनीहरूको गन्ती गर्न सम्भव थिएन। यी सबै मानिसहरू त्यस भूमिमा आए अनि त्यसलाई ध्वंश पारे।

אל-	ישראל	בני-	ויזקו	מדין	מפני	מאד	ישראל	יודל	6
—	—	इसाएलका-छोराहरूले	अनि-पुकारे	मिद्यानको	गर्दा	अत्यन्त	इसाएल	अनि-दरिद्रो-भयो	
H0413	H3478		H2199	H4080	H6440	H3966	H3478	H1809	

יהוה: **פ**
— परमप्रभुलाई
[H3068](#)

इसाएलका मानिसहरू मिद्यानका मानिसहरूको कारणले अत्यन्त गरीब भए। यसर्थ इसाएलका मानिसहरूले सहायताका निम्ति परमप्रभु समक्ष विलाप गरे।

מדין:	ארות	על	יהוה	אל-	ישראל	בני-	זקו	כי-	ויחי	7
मिद्यानको	कारणले	बारेमा	परमप्रभुलाई	—	—	इसाएलका-छोराहरूले	पुकारे	जब	अनि-भयो	
H4080	H0182		H3068	H0413	H3478		H2199		H1961	

मिद्यानका मानिसहरूले ती सबै दुष्टकर्महरू गरे। यसर्थ इसाएलका मानिसहरू सहायताका निम्ति परमप्रभुसित विलाप गर्न लागे।

לָהֶם	וַיֹּאמֶר	ישראל	בני	אל-	נביא	איש	יהוה	וישָׁלַח	8
तिमीहरूलाई	अनि-भन्यो	—	इसाएलका-छोराहरूलाई	—	अगमवक्ता	मानिस	परमप्रभुले	अनि-पठाउनुभयो	
	H0559	H3478		H0413	H5030	H0376	H3068	H7971	

אֲתָכֶם	וַאֲצִיא	מִמִּצְרַיִם	אֲתָכֶם	הָעֲלִיָּה	אֲנֹכִי	ישראל	אֱלֹהֵי	יהוה	אָמַר	כֹּה-
तिमीहरूलाई	अनि-निकालें	मिश्रबाट	तिमीहरूलाई	ल्याउँ	मैले	इसाएलको	परमेश्वर	परमप्रभु	भन्नुभयो	यसो
H0853	H3318	H4714	H0853	H5927	H0595	H3478	H0430	H3068	H0559	H3541

מְבִיתָם: **פ**
— दासत्वको-घरबाट
[H5650](#)

यसर्थ परमप्रभुले तिमीहरू कहाँ एक अगमवक्तालाई पठाउनु भयो। अगमवक्ताले इसाएलका मानिसहरूलाई भने, “परमप्रभु, इसाएलका परमेश्वरले जे भन्नुहुन्छ त्यो यो हो: ‘तिमीहरू मिश्रदेशमा दास थियो। मैले तिमीहरूलाई मुक्त गरे अनि तिमीहरूलाई त्यस भूमिबाट बाहिर ल्याएँ।’

אֲתָכֶם	וַאֲנִישׁ	לְחַצְיֹכֶם	כָּל-	וּמִיַּד	מִצְרַיִם	מִיַּד	אֲתָכֶם	וַאֲצִיל	9
तिमीहरूलाई	अनि-निकालें	थिच्नेहरूको	सबै	अनि-हातबाट	मिश्रको	हातबाट	तिमीहरूलाई	अनि-छुटाएँ	
H0853	H1644	H3905	H3605	H3027	H4713	H3027	H0853	H5337	

אֶרֶץ: **פ**
— तिमीहरूको-देश
[H0776](#)

אֶת- **פ**
— तिमीहरूलाई
[H0853](#)

וְאֵת- **פ**
— तिमीहरूलाई
[H5414](#)

מִפְּנֵי- **פ**
— तिमीहरूलाई
[H6440](#)

मैले तिमीहरूलाई मिश्रदेशका शक्तिशाली मानिसहरूबाट बचाएँ। त्यसपछि कनान देशका मानिसहरूले तिमीहरूलाई घात पुर्याए। यसर्थ मैले फेरि तिमीहरूलाई बचाएँ। मैले ती मानिसहरूलाई तिमीहरूका भूमि छोडन लगाएँ। अनि तिमीहरूको भूमि तिमीहरूलाई दिएँ।’

אָשַׁר	הָאֱמֹרִי	אֱלֹהֵי	אֶת-	תִּירְאוּ	לֹא	אֱלֹהֵיכֶם	יהוה	אֲנִי	לָכֵן	וַאֲמַרְהָ	10
जसको	एमोरीहरूको	देवताहरू	—	—	नडराउनु	तिम्रो-परमेश्वर	परमप्रभु	म	तिमीहरूलाई	अनि-भनें	
H0567	H0430	H0853	H3372	H3808	H0430	H3068	H0589		H0559		

פ **פ**
— **בְּקוֹלִי:**
— मेरो-सौरमा
[H8085](#)

שְׂמַעְתֶּם **פ**
— सुनेनौ
[H3808](#)

וְלֹא **פ**
— तर
[H3808](#)

בְּאֶרֶץ **פ**
— देशमा
[H0776](#)

יוֹשְׁבֵיהֶם **פ**
— बस्दैछौ
[H3427](#)

אֲתָכֶם **פ**
— तिमीहरू

तब मैले तिमीहरूलाई भने, ‘म परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वर हुँ। तिमीहरू एमोरी मानिसहरूको भूमिमा बस्नेछौ, तिमीहरूले तिमीहरूका झूटा देवताहरू पूजन हुदैन थियो।’ तर तिमीहरूले मेरो कुरा पालन गरेनौ।” 11-12 त्यस समयमा परमप्रभुका स्वर्गदूत गिदोन नाउँको मानिसकहाँ आए। परमप्रभुका स्वर्गदूत आए र ओप्रा नामक स्थानमा भएको फलाँटको रूखमुनि बसे। त्यो फलाँटको रूख योआश नाउँको मानिसको थियो। योआश अबीएजर परिवारका थिए। यिनी गिदोनका बुबा थिए। मिद्यानीहरूबाट लुकाउनलाई गिदोन दाखरस निकाल्ने ढिकीमा केही गर्नु कुटिरहेका थिए। परमप्रभुका स्वर्गदूत गिदोन समक्ष प्रकट भए अनि तिनलाई भने, “महान सैनिक! परमप्रभु तिम्रो साथ रहन्।”

11
 וַיִּבֹא אֲנִי-אֵלַי מִלְאָךְ יְהוָה — אֲנִי-בִסְּוֹת וַיִּשָּׁב מִן-הַיָּהוּבָה אֲשֶׁר בְּעַפְרָה אֲשֶׁר לְיוֹאָשׁ
 योआशकी जुन ओप्रामा जुन रूखकी मुनि अनि-बस्यो — परमप्रभुको-दूत अनि-आयो
[H3101](#) [H6084](#) [H0424](#) [H8478](#) [H3427](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0935](#)

וְהָעִירִי אֲבִי וְגִדְעוֹן אֲנִי-גִדְעוֹן בְּנוֹ וְגִדְעוֹן אֲנִי-גִדְעוֹן
 मिद्यानकी गर्दा लुकाउन दाख-कुन्डमा गहुँ पिट्दै-थियो उनको-छोरा अनि-गिद्योन अबीएजेरीकी-थियो
[H4080](#) [H6440](#) [H5127](#) [H1660](#) [H2406](#) [H2251](#) [H1439](#) [H0033](#)

12
 וַיִּרְאֵנִי אֲנִי-דֵעָא אֲלֵי וַיִּרְאֵנִי אֲנִי-דֵעָא אֲלֵי
 बलियो शूरवीर तिमिसँगै परमप्रभु उनीलाई अनि-भन्यो — परमप्रभुको-दूतले उनीलाई अनि-देखा-पर्नुभयो
[H2428](#) [H1368](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0413](#) [H7200](#)

13
 וַיִּאֲמַר אֲנִי-בִנְיָמִן וַיִּשָּׂא אֲנִי-בִנְיָמִן וַיִּשָּׂא אֲנִי-בִנְיָמִן
 सबै भेट्यो-हामीलाई अनि-किन हाम्रोसँगै परमप्रभु अनि-छ हजुर कृपया गिद्योनले उनीलाई अनि-भन्यो
[H3605](#) [H4672](#) [H4100](#) [H3068](#) [H3426](#) [H0113](#) [H0994](#) [H1439](#) [H0413](#) [H0559](#)

וַיִּשָּׂא אֲנִי-בִנְיָמִן וַיִּשָּׂא אֲנִי-בִנְיָמִן
 मिश्रबाट के भनेर पुर्खाहरूले हामीलाई सुनाएका-थिए जुन आश्चर्यहरू सबै अनि-कहाँ यो
[H4714](#) [H3808](#) [H0559](#) [H0001](#) [H6381](#) [H3605](#) [H0346](#) [H2063](#)

וַיִּתְּנֵנִי אֲנִי-סוּמְפִינִי וַיִּתְּנֵנִי אֲנִי-סוּמְפִינִי
 मिद्यानकी हतेलीमा अनि-सुम्पिनुभएको-छ-हामीलाई परमप्रभुले त्यागेको-छ अनि-अब परमप्रभुले ल्याउनुभएको-थिएन
[H4080](#) [H3709](#) [H5414](#) [H3068](#) [H5203](#) [H6258](#) [H3068](#) [H5927](#)

तब गिद्योनले भने, “म शपथ खान्छु हजुर यदि परमप्रभु हामीसित हुनु भएको भए हामीहरूले किन यति धेरै कष्ट पाइरहेका छौं? हामीले सुनेका छौं कि उहाँले हाम्रा पिता-पुर्खाहरूका निम्ति आश्चर्य जनक कुराहरू गर्नुभयो। हाम्रा पिता-पुर्खाहरूले हामीलाई भने कि परमप्रभुले नै तिनीहरूलाई मिश्रदेशबाट बाहिर ल्याउनुभयो। तर परमप्रभुले हामीलाई छाड्नुभयो। परमप्रभुले हामीलाई पराजित गर्न मिद्यानी मानिसहरूलाई दिनुभयो।”

14
 וַיִּשְׂרֹאֵל אֲנִי-בְּחַיֵּי אֲבֹתָי וַיִּשְׂרֹאֵל אֲנִי-בְּחַיֵּי אֲבֹתָי
 इस्राएललाई — अनि-बचाउनुहोस् यो तिम्रो-बलले जाउ अनि-भन्नुभयो परमप्रभुले उनीतिर अनि-फर्किनुभयो
[H3478](#) [H0853](#) [H3467](#) [H2088](#) [H3212](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H6437](#)

וַיִּתְּנֵנִי אֲנִי-סוּמְפִינִי
 पठाएको-छैन-मैले के मिद्यानकी हतेलीबाट
[H7971](#) [H3808](#) [H4080](#) [H3709](#)

परमप्रभु गिद्योनतर्फ फर्किनु भयो अनि भन्नुभयो, “तेरो शक्ति प्रयोग गर्। जा मिद्यानी मानिसहरूबाट इस्राएलका मानिसहरूलाई बँचा। म तँलाई तिनीहरूलाई बचाउन पठाइरहेछु।”

15
 וַיִּשְׂרֹאֵל אֲנִי-בְּחַיֵּי אֲבֹתָי וַיִּשְׂרֹאֵל אֲנִי-בְּחַיֵּי אֲבֹתָי
 मनश्शेमा दरिद्रो मेरो-कुल हेर्नुहोस् इस्राएललाई — बचाउनेछु कसरी हजुर कृपया उनीलाई अनि-भन्यो
[H4519](#) [H1800](#) [H0504](#) [H2009](#) [H3478](#) [H0853](#) [H3467](#) [H4100](#) [H0136](#) [H0994](#) [H0413](#) [H0559](#)

וַיִּתְּנֵנִי אֲנִי-סוּמְפִינִי
 — मेरो-बुबाको-घरमा सबैभन्दा-सानो अनि-म
[H0001](#) [H6810](#) [H0595](#)

तर गिद्योनले उत्तर दिए र भने, “मलाई क्षमा गर्नुहोस महाशय। म कसरी इस्राएलीलाई बचाउन सक्छु र? मनश्शेको कुल समूहमा मेरो गोत्र सबै भन्दा कमजोर छ। अनि म मेरो परिवारको सबै भन्दा कान्छो हुँ।”

16
 וַיִּתְּנֵנִי אֲנִי-סוּמְפִינִי
 एकै-मानिसजस्तो मिद्यानलाई — अनि-पराजित-गर्नेछौ तिम्रोसँगै हुनेछु-म किनभने परमप्रभुले उनीलाई अनि-भन्यो
[H0376](#) [H4080](#) [H0853](#) [H5221](#) [H1961](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#)

וַיִּתְּנֵנִי אֲנִי-סוּמְפִינִי
 —
[H0259](#)

परमप्रभुले गिद्योनलाई उत्तर दिनुभयो र भन्नुभयो, “म तँसित छु। यसर्थ तँले मिद्यानका मानिसहरूलाई पराजित गर्न सक्नेछस्। यो यस्तो हुनेछ कि तँ एक व्यक्तिसित मात्र युद्ध गरिरहेछस्।”

שְׂאֵתָהּ	אֹתָ	לִי	וְעֲשִׂיתָ	בְּעֵינַיִךָ	חַן	מִצְאָתִי	נָא	אִם־	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	17
कि	चिन्ह	मलाई	अनि-दिनुहोस्	तिम्रो-दृष्टिमा	अनुग्रह	पाएको-छु-मैले	कृपया	यदि	उनीलाई	अनि-भन्यो	
	H0226				H2580	H4672	H4994		H0413	H0559	

מְדַבֵּר : עָמִי
बोलने-छौ
मसँगै
[H1696](#)

तब गिदोनले परमप्रभुलाई भने, “यदि तपाईं मसित खुशी हुनुभयो भने तपाईं साँच्चै नै परमप्रभु हुनुहुन्छ भनी मलाई प्रमाण दिनु होस्।”

וְהִנַּחְתִּי	מִנְחָתִי	אֶת־	וְהִצַּאתִי	אֵלָיו	בְּאֵי	עֵד־	מִזֶּה	תָּמוּשׁ	נָא	אֶל־	18
अनि-राख्नेछु	मेरो-भेटी	—	अनि-ल्याउनेछु	तपाईंकहाँ	आउँदा	सम्म	यहाँबाट	जानुहोस्	कृपया	नजानुहोस्	
H3240	H4503	H0853	H3318	H0413	H0935	H5704	H2088	H4185	H4994	H0408	

שׁוֹבֵבָהּ : עָד
फर्कनुसम्म
सम्म
אָשֵׁב
बस्नेछु
מ
אָנֹכִי
म
וַיֹּאמֶר
अनि-भन्नुभयो
לְפָנָי
तपाईंको-सामु
[H7725](#) [H5704](#) [H3427](#) [H0595](#) [H0559](#) [H6440](#)

कृपया यो प्रतिक्षा गर्नुहोस्। म तपाईं कहाँ फर्की नआएसम्म तपाईं नजानुहोस्। मलाई मेरो भेटी ल्याउन अनि तपाईंको समक्ष त्यसलाई राख्न दिनुहोस्।” अनि परमप्रभुले भन्नुभयो, “तँ फर्केर नआएसम्म म पर्खीरहने छु।”

שָׁמַ	הַבְּשָׂרָה	מִצֹּת	קִמּוֹחַ	וְאִיפֹת־	עֵזִים	גְּדִי־	וַיַּעַשׂ	בָּא	וַיְגִדְעוֹן	19
राख्यो	मासु	अखमीरी-रोटी	पीठोको	अनि-एक-एपा	—	बाखाको-पाठो	अनि-बनायो	पस्यो	अनि-गिदोन	
	H11320	H4682	H7058	H0374	H5795	H1423		H0935	H1439	

ס : וַיַּעַשׂ
— अनि-चढायो
הָאֶלֶה
रूखको
תַּחַת
मुनि
אֶל־
—
אֵלָיו
उनीकहाँ
וַיִּצָּא
अनि-ल्यायो
בְּפָרוֹר
भाँडोमा
שָׁמַ
राख्यो
וְהִמְרַק
अनि-झोलमा
בְּטֹל
टोकरीमा
[H5066](#) [H0424](#) [H8478](#) [H0413](#) [H0413](#) [H3318](#) [H6517](#) [H4839](#) [H5536](#)

यसर्थ गिदोन भित्र गए अनि एउटा सानो पाठो उम्लेको पानीमा पकाए। गिदोनले लगभग एक एपा + 6:19 एक एपा अर्थात “बीस पाउण्ड।” जस्तो पीठो लिएर अखमिरे रोटी बनाए। त्यसपछि गिदोनले एउटा ढाकीमा मासु हाले अनि मासु उमालेको पानी एउटा भाँडोमा हाले। गिदोनले मासु, उमालेको मासुको झोल अनि अखमिरे बिनाको रोटी पकाएर बाहिर ल्याए। गिदोनले त्यो भोजन फलाँटको रूखमुनि परमप्रभुको दूतलाई दिए।

וְהִנַּח	הַמִּצֹּת	וְאֶת־	הַבְּשָׂרָה	אֶת־	קָח	הָאֵלֶּהִים	מִלְּאֲנָה	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	20
अनि-राख्नुहोस्	अखमीरी-रोटी	अनि	मासु	—	लिनुहोस्	—	परमेश्वरको-दूतले	उनीलाई	अनि-भन्यो	
H3240	H4682	H0853	H1320	H0853	H3947	H0430	H4397	H0413	H0559	

אֶל־ : וַיַּעַשׂ
—
הַסֹּלֶעַ
चट्टानमाथि
וְאֶת־
अनि
הָיָו
यो
שְׁפֹהָ
खन्याउनुहोस्
הַמְרַק
झोललाई
קָח
अनि
בֵּן :
त्यसो
[H8210](#) [H4839](#) [H0853](#) [H1975](#) [H5553](#) [H0413](#)

परमेश्वरका दूतले गिदोनलाई भने, “त्यो मासु अनि अखमिरे रोटी त्यो चट्टान माथि राख्। त्यसपछि पानी खन्या।” गिदोनले उसलाई स्वर्गदूतले भने जस्तै गरे।

וַיַּעַשׂ	בְּבָשָׂרָה	וַיִּגַּע	בְּיָדוֹ	אֲשֶׁר	הַמַּשְׁעֵנֹת	קָצָה	אֶת־	יְהִיָּה	מִלְּאֲנָה	וַיִּשְׁלַח	21
मासुमा	अनि-छोयो	उनको-हातमा	जुन	लुरोको	टुप्पो	—	—	परमप्रभुको-दूतले	अनि-पसार्यो		
H1320	H5060	H3027				H0853	H3068	H4397	H7971		

וּבְמִצֹּת : וְאֶת־
अनि
הַבְּשָׂרָה
मासु
אֶת־
—
וְתֹאכַל
अनि-खायो
מִן־
बाट
הָאֵשׁ
आगो
וְתֵעַל
अनि-उठ्यो
וּבְמִצֹּת
अनि-अखमीरी-रोटीमा
[H4682](#)

וּמִלְּאֲנָה : וְהָיָה
अनि-परमप्रभुको-दूत
गयो
—
अनि-पसार्यो
[H1980](#) [H3068](#) [H4397](#)

परमप्रभुको दूतसित हातमा एउटा हिँडदा टेक्ने लट्टी थियो। परमप्रभुका दूतले त्यो लट्टीको टुप्पोले मासु अनि रोटीलाई छोए। तब चट्टानबाट आगो उत्पन्न भयो। मासु अनि रोटी पूर्ण रूपले भस्म भयो। तब परमप्रभुको दूत अदृश्य भए।

וַיִּרְא	גִּדְעוֹן	כִּי	מַלְאָךְ	יְהוָה	הוּא	ס	וַיֹּאמֶר	גִּדְעוֹן	אָהָה	אֲדָנָי	22
अनि-देख्यो	गिद्योनले	कि	परमप्रभुको-दूत	—	उनी	—	अनि-भन्यो	गिद्योनले	हाय	हजुर	
H7200	H1439		H4397	H3068	H1931		H0559	H1439	H0162	H0136	
יְהוָה	כִּי	עַל-	כֵּן	רְאִיתִי	מַלְאָךְ	יְהוָה	פָּנִים	אֶל-	פָּנִים:		
परमप्रभु	किनभने	माथि	त्यसैकारण	देखें	परमप्रभुको-दूत	—	आमने-सामने	—	आमने		
H3069				H7200	H4397	H3068	H6440	H0413	H6440	H6440	

तब गिद्योनले बुझे कि तिनी परमप्रभुको दूतसित कुरा गरिरहेका थिए। यसर्थ गिद्योन चिच्याए, “सर्वशक्तिमान परमप्रभु! मैले परमप्रभुका दूतलाई आमने-सामने देखें!”

וַיֹּאמֶר	לּוֹ	יְהוָה	שְׁלוֹם	לְךָ	אֶל-	תִּירָא	לֹא	תִּמְוֹת:	23
अनि-भन्यो	उनीलाई	परमप्रभुले	शान्ति	तिमीलाई	नडराउनुहोस्	—	मर्नेछैनौ	तिमी	
H0559		H3068	H7965		H0408		H3808	H4191	

तर परमप्रभुले गिद्योनलाई भन्नुभयो, “शान्त होऊ! भयभीत नहोऊ। तिमी मर्ने छैनौ!”

וַיְבִן	שָׁם	גִּדְעוֹן	מִזְבֵּחַ	לַיהוָה	וַיִּקְרָא	לּוֹ	יְהוָה	שְׁלוֹם	עַד	הַיּוֹם	24
अनि-बनायो	त्यहाँ	गिद्योनले	वेदी	परमप्रभुको-लागि	अनि-राख्यो	त्यसको	परमप्रभु	शान्ति	सम्म	दिन	
H1129	H8033	H1439	H4196	H3068	H7121		H3068	H7965	H5704	H3117	
יְהוָה	עוֹלָמָו	בְּעִבְרַת	הָעִזְרִי	אָבִי	פ						
यो	अझ-पनि	ओप्रातमा	अबीएजेरीको-थियो	—							
H2088	H5750	H6084	H0033								

यसर्थ गिद्योनले परमप्रभुको आराधना गर्न त्यस स्थानमा एक वेदी निर्माण गरे। गिद्योनले त्यो वेदीको नाउँ “परमप्रभु शान्ति हुनुहुन्छ राखे।” त्यो वेदी अझ सम्म ओप्रा शहरमा छँदैछ। ओप्रा त्यो ठाउँ हो जहाँ अबीएजरका परिवार बस्छन्।

וַיְהִי	בַּלַּיְלָה	הַהוּא	וַיֹּאמֶר	לּוֹ	יְהוָה	קָח	אֶת-	פֶּרֶ	הַשּׁוֹר	אֲשֶׁר	25
अनि-भयो	रातमा	त्यस	अनि-भन्नुभयो	उनीलाई	परमप्रभुले	लिनुहोस्	—	गोरुको-साँड	—	जुन	
H1961	H3915	H1931	H0559	H3068	H3947	H0853		H6499	H7794		
וַיְבִן	וַיִּפֶר	הַשָּׁנִי	שִׁבְעַ	שָׁנִים	וַהֲרִסָהּ	אֶת-	מִזְבֵּחַ	הַבְּעַל	אֲשֶׁר	לְאַבְיָ	
अनि-बनायो	अनि-दोस्रो	गोरु	सात	वर्षको	अनि-ढाल्नुहोस्	—	वेदी	बालको	जुन	तिम्रो-बुबाको	
H0001	H6499	H8145	H7651	H8141	H2040	H0853	H4196			H0001	
וְאֵת-	הָאֲשֶׁרָה	אֲשֶׁר-	עָלָיו	תְּכָרֵת:							
अनि	अशेराको-खम्बा	जुन	त्यसमाथि	काटनुहोस्							
H0853	H0842			H3772							

त्यही राती परमप्रभुले गिद्योनसित कुरा गर्नुभयो। परमप्रभुले भन्नुभयो, “तेरो बाबुले पालेको सात वर्ष पुगेको जवान साँडे ले। तेरा बाबुको झूटो देवता बालको एउटा वेदीमा छ। त्यो वेदीको छेउमा एउटा काठको खम्बा पनि छ। त्यो खम्बा झूटा देवी अशेराको सम्मानमा बनाएको छ। त्यो बाल-वेदी ढाल्न साँडेको प्रयोग गर अनि अशेरका खम्बा काटिदे।

וּבְנֵית	מִזְבֵּחַ	לַיהוָה	אֶל־הָיָי	עָלָיו	רָאשׁ	הַמְּעוֹז	הַהוּא	בְּמַעְרְכָה	26
अनि-बनाउनुहोस्	वेदी	परमप्रभुको-लागि	तिम्रो-परमेश्वर	माथि	टुप्पी	गढीको	यो	व्यवस्थित-रूपमा	
H1129	H4196	H3068	H0430			H4581	H2088	H4634	
וְלִקְחָתָ	אֶת-	הַפָּר	הַשָּׁנִי	וְהַעֲלִיתָ	עוֹלָה	בְּעֵצֵי	הָאֲשֶׁרָה	אֲשֶׁר	תְּכָרֵת:
अनि-लिनुहोस्	—	दोस्रो	गोरु	अनि-चढाउनुहोस्	होमबलि	काठहरूले	अशेराको	जुन	काट्नेछौ
H3947	H0853	H6499	H8145	H5927	H6086	H0842	H0842	H3772	

त्यसपछि परमप्रभु तेरो परमेश्वरको निम्ति ठीक प्रकारको वेदी निर्माण गर। त्यो वेदी यो उच्च भूमिमा निर्माण गर। त्यसपछि त्यो वेदीमा त्यो जवान साँडैलाई मारेर होमबलि दे। तिमीहरूको भेटी जलाउनलाई अशेरको खम्बाको काठ प्रयोग गर।”

אָלִי उनीलाई H0413	דָּבָר भन्नुभएको-थियो H1696	כְּאִשֶּׁר जसरी	וַיַּעַשׂ अनि-गर्यो	מִעֲבָדָיו आफना-दासहरूबाट H5650	אֲנָשִׁים मानिसहरू H0376	עָשָׂה दस H6235	גִּדְעוֹן गिद्योनले H1439	וַיִּקַּח अनि-लियो H3947			
יוֹמָם दिउँसो H3119	מַעֲשֵׂוֹת गर्न	הָעִיר सहरका	אֲנָשִׁי मानिसहरू H0376	וְאֵת- अनि H0853	בְּיָמָיו बुबाको H0001	בֵּית घर	אֶת- — H0853	וְרָאָה डरायो H3372	כְּאִשֶּׁר जसरी	וַיְהִי अनि-भयो H1961	יְהוָה परमप्रभुले H3068
								לַיְלָה: रातमा H3915	וַיַּעַשׂ अनि-गर्यो		

यसर्थ गिद्योनले आफ्ना दशजना सेवकहरू लगे अनि परमप्रभुले तिनलाई जे गर्नु भन्नु भएको थियो त्यही गरे। तर गिद्योन तिनका परिवार अनि शहरका मानिसहरूले आफूले के गर्दै छु भनी देख्छन् भनी भयभीत भएका थिए। गिद्योनले त्यही गरे जो तिनलाई गर्नुभनी परमप्रभुले भन्नु भएको थियो। तर तिनले त्यो काम दिउँसो होइन राती गरे।

וְהָאֲשֵׁרָה अनि-अशेराको-खाम्बा H0842	הַבָּעַל बालको	מִזְבֵּחַ वेदी H4196	נִתְּן ढालिएको-थियो H5422	וְהַגָּה अनि-हेर H2009	בְּבִקְרָה बिहानमा H1242	הָעִיר —	אֲנָשִׁי मानिसहरूले H0376	וַיִּשְׁכְּימוּ अनि-उठे-सहरका H7925		28
הַבְּנוּי: बनाइएकोमाथि H1129	הַמְּזֻבָּח वेदी H4196	עַל- माथि	הָעֵלָה चढाइएको-थियो H5927	הַשָּׁנִי गोरु H8145	הַפֶּךָ दोस्रो H6499	וְאֵת अनि H0853	כִּרְתָּהּ काटिएको-थियो H3772	עָלָיו त्यसमाथि	אֲשֵׁרָה- जुन	

शहरका मानिसहरू भोलिपल्ट बिहान उठे। अनि तिनीहरूले बालको वेदी नष्ट पारिएको देखे। तिनीहरूले अशेरका खम्बा पनि काटिएका देखे। त्यो अशेराको खम्बा बालको वेदीको छेउमै थियो। ती मानिसहरूले वेदी पनि देखे जो गिद्योनले निर्माण गरेको थियो। अनि तिनीहरूले त्यो साँढे देखे जसलाई वेदीमा बलिदानहरू चढाइएको थियो।

וַיֹּאמְרוּ अनि-भने H0559	וַיִּבְקְשׁוּ अनि-खोजे H1245	וַיִּדְרֹשׁוּ अनि-खोजे H1875	הַזֶּה यो H2088	הַדָּבָר कुरा H1697	עָשָׂה गर्यो	מִי कसले H4310	רָעָהוּ आफ्नो-साथीलाई H7453	אֶל- — H0413	אִישׁ हरेकले H0376	וַיֹּאמְרוּ अनि-भने H0559	29
									וַיֹּאשֶׁשׁ योआशको H3101	בֵּן- छोरा	גִּדְעוֹן गिद्योन H1439

शहरका मानिसहरूले एक अर्कालाई हेरे अनि सोधे, “हाम्रो वेदीलाई कसले ढाली दियो? कसले हाम्रो अशेराको खम्बा काटिदियो? कसले यो साँढेलाई यो नयाँ वेदीमा बलिदान चढायो?” तिनीहरूले अनेक प्रश्नहरू सोधे अनि ती कुराहरू कसले गरे भनी जान्ने कोशिश गरे। कसैले तिनीहरूलाई भने, “योआशका छोरा गिद्योनले यसो गरे।”

כִּי किनभने H4191	וַיִּמָּת अनि-मरोस्	בְּנָהּ तिम्रो-छोरालाई	אֶת- —	הוֹצֵא निकाल्नुहोस् H3318	יוֹאֵשׁ योआशलाई H3101	אֶל- — H0413	הָעִיר —	אֲנָשִׁי सहरका-मानिसहरूले H0376	וַיֹּאמְרוּ अनि-भने H0559	30
	עָלָיו: त्यसमाथि	אֲשֵׁרָה- जुन	הָאֲשֵׁרָה अशेराको-खाम्बा H0842	כִּרְתָּהּ काटेको-छ H3772	וְכִי अनि-किनभने	הַבָּעַל बालको	מִזְבֵּחַ वेदी H4196	אֶת- — H0853	נִתְּן ढालेको-छ H5422	

यसर्थ शहरका मानिसहरू योआश कहाँ आए। तिनीहरूले योआशलाई भने, “तिमीले तिम्रो छोरालाई बाहिर ल्याउनुपर्छ। बालको वेदी उसले ढाल्यो। अनि उसले वेदीको छेउमा भएको अशेरा देवीको खम्बा पनि काटिदियो। यसर्थ तिम्रो छोरा मर्ने पर्छ।”

31	וַיֹּאמֶר	יְיָ אֱלֹהֵי	לְכָל	אֲשֶׁר-	עֲמֹדוֹ	עָלָיו	וְהֵאָתֵם	תְּרִיבֹן	לְבַעַל	אִם-
	अनि-भन्यो	योआशले	सबैलाई	जुन	खडा-भएका-थिए	उनीविरुद्ध	के-तिमीहरूले	बहस-गर्छौं	बालको-लागि	कि
	H0559	H3101	H3605		H5975			H7378		

	אֵתֶם	תּוֹשִׁיעוֹן	אוֹתוֹ	אֲשֶׁר	יָרִיב	לֹ	יוֹמָת	עַד-	תְּבַקֵּר	אִם-	אֱלֹהִים	הוּא
	तिमीहरूले	बचाउनेछौ	उनीलाई	जसले	बहस-गर्छ	उनीलाई	मारियोस्	सम्म	बिहान	यदि	देवता	उनी
		H3467	H0853		H7378		H4191	H5704	H1242		H0430	H1931

	יָרִיב	לֹ	כִי	נָתַן	אֶת-	מִזְבְּחוֹ:
	बहस-गरोस्	उनीलाई	किनभने	ढालेको-छ	—	उनको-वेदीलाई
	H7378			H5422	H0853	H4196

तब योआशले त्यो भीडलाई भन्यो जो तिनका वरिपरि उभिएका थिए। योआशले भने, “के तिमीहरू बाल देवताको पक्ष लिंदैछौ? के तिमीहरू बालको उद्धार गर्न खोज्दै छौ? यदि कसैले बालको पक्ष लिन्छौ भने उसलाई बिहान हुँदा मारिनु पर्छ। यदि बाल वास्तवमा देवता भएको भए उसले आफ्नो सुरक्षा आफै गर्नु पर्ने।”

32	וַיִּקְרָא-	לֹ	בַיּוֹם-	הַהוּא	יָרְבֵעַל	לְאֹמֶר	יָרִיב	בֹ	הַבַּעַל	כִי	נָתַן
	अनि-राख्यो	उनको	दिनमा	त्यस	यरुब्बाल	भनेर	बहस-गरोस्	उनीविरुद्ध	बालले	किनभने	ढालेको-छ
	H7121		H3117	H1931	H3378	H0559	H7378				H5422

	אֶת-	מִזְבְּחוֹ:	פ
	—	उनको-वेदीलाई	—
		H4196	H0853

योआशले भने, “यदि गिदोनले बालको वेदी ढाल्यो भने बाललाई नै उसित बहस गर्न देऊ।” यसर्थ त्यसदिन योआशले गिदोनलाई नयाँ नाउँ दिए। तिनले उसलाई यरुब्बाल भने।

33	וְכָל-	מִדְּיָן	וַעֲמֹלֵק	וּבְנֵי-	קָדָם	נְאֻכָּיו	יַחְדָּיו	וַיַּעֲבְרוּ	וַיַּחֲנוּ
	अनि-सबै	मिद्यान	अनि-अमालेक	अनि-पूर्वका-छोराहरू	—	भेला-भए	सँगै	अनि-पार-गरे	अनि-शिविर-हाले
	H3605	H4080	H6002			H0622			H2583

	בְּעֵמֶק	יִזְרְעֵאל:
	बेसीमा	यिजेरलको
	H6010	H3157

मिद्यानी, अमालेकी अनि अन्य मानिसहरू इस्राएलका मानिसहरूको विरुद्ध लड्न एक साथ मिले। ती मानिसहरू यर्दन नदी पारि गए अनि यिजेरलको बेसीमा छाउनी हालेर बसे।

34	וַרְוַח	יְהוֹנָה	לְבָשָׁה	אֶת-	גִּדְעוֹן	וַיִּתְקַע	בְּשׁוֹפָר	וַיִּזְעַק	אֲבִיעֶזֶר	אֲחֵרָיו:
	अनि-आत्मा	परमप्रभुको	लगाइन्	—	गिद्योनलाई	अनि-बजायो	नरसिङ्गा	अनि-बोलाईयो	अबीएजरलाई	उनीपछि
	H7307	H3068	H3847	H0853	H1439	H8628	H7782	H2199	H0044	

परमप्रभुको आत्मा गिदोन माथि आउनुभयो; अनि तिनलाई महान शक्ति प्रदान गर्नुभयो। गिदोनले अबीएजरका परिवारलाई आफ्नो अनुसरण गर्नका निम्ति बोलाउनलाई तुरही फुके।

35	וּמְלָאכִים	שָׁלַח	בְּכָל-	מְנַשָּׁה	וַיִּזְעַק	גַּם-	הוּא	אֲחֵרָיו	וּמְלָאכִים	שָׁלַח	בְּאֲשֶׁר
	अनि-दूतहरू	पठायो	सबै	मनश्शेमा	अनि-बोलाईयो	उनी-पनि	—	उनीपछि	अनि-दूतहरू	पठायो	आशेरमा
	H4397	H7971	H3605	H4519	H2199	H1571	H1931		H4397	H7971	H0836

	וּבְזַבְלוֹן	וּבְנַפְתָּלַי	וַיַּעֲלוּ	לְקִרְיָתָם:
	अनि-जबूलनमा	अनि-नप्तालीमा	अनि-चढे	भेट्न
	H2074	H5321	H5927	H7125

गिदोनले मनश्शेका कुल समूहका समस्त मानिसहरू कहाँ दूतहरू पठाए। ती दूतहरूले मनश्शेका मानिसहरूलाई आफ्ना हतियारहरू लिन अनि युद्धका निम्ति तयार हुन भने। गिदोनले आशेर, जबूलन अनि नप्तालीका कुल समूह कहाँ पनि दूतहरू पठाए। ती दूतहरूले त्यही सन्देश लगे। यसर्थ ती कुल समूहहरू पनि गिदोन अनि तिनका मानिसहरूलाई भेट्न गए।

36 וַיֹּאמֶר גִּדְעוֹן אֶל־הָאֱלֹהִים אִם־יִשְׁעֵי מוֹשִׁיעַ בְּיָדִי אֶת־יִשְׂרָאֵל
 अनि-भन्यो गिद्योनले — परमेश्वरलाई यदि तपाईंले-हुनुहुन्छ तपाईंले-हातद्वारा मेरो-हातद्वारा — इस्राएललाई
 H0559 H1439 H0413 H0430 H3426 H3467 H3027 H0853 H3478

כָּאֲשֶׁר יְבָרַתְךָ:
 जसरी भन्नुभएको-छ
 H1696

तब गिद्योनले परमेश्वरलाई भने, “तपाईंले भन्नुभयो कि तपाईंले मलाई इस्राएलका मानिसहरूलाई बचाउन सहायता गर्नु हुनेछ। मलाई प्रमाण दिनु होस्।”

37 הֲנִיָּה אֲנֹכִי מִצִּיָּג אֶת־גִּזַּת הַצֹּמֵר בְּגֵרֹן אִם־שֵׁל יְהִיָּה עַל־הַגְּזֵה
 हेनुहोस् म राख्दैछु — ऊनको-गोलो धागोको खलामा यदि शित हुनेछ माथि गोलोमा
 H2009 H0595 H3322 H0853 H1492 H6785 H1637 H2919 H1961 H1492

לְבָרְתָּהּ וְעַל־כָּל־הָאָרֶץ חָרַב וַיִּדְעוּיָאֲנִי כִי־תוֹשִׁיעַ בְּיָדִי אֶת־יִשְׂרָאֵל
 मात्र अनि-माथि सबै भूमिमा सुक्खा अनि-जात्रेछु कि बचाउनेछौ तपाईंले-हातद्वारा मेरो-हातद्वारा — इस्राएललाई
 H0905 H3605 H0776 H3045 H3467 H3027 H0853 H3478

כָּאֲשֶׁר יְבָרַתְךָ:
 जसरी भन्नुभएको-छ
 H1696

म भेडको ऊन ढीकीमा + 6:37 ढीकी “धान कुट्ने काठद्वारा बनाइएको साधन।” राख्दैछु। यदि भेडको ऊनमा मात्र शीत परेर सबै भूइँहरू सुक्खा रहेको भए म बुझ्ने छु कि तपाईंले भन्नु भए जस्तै इस्राएलका मानिसहरूलाई बचाउनका निम्ति तपाईंले मेरो प्रयोग गर्नु हुनेछ।”

38 וַיְהִי־אֲנִי וַיִּשְׁכַּם מִמַּחֲרַת וַיִּנֹּר אֶת־הַגְּזֵה וַיִּמְיָן טַל מִן־בָּאֵר
 अनि-भयो त्यसो अनि-उठ्यो-सबेरै भोलिपल्ट अनि-निचोर्यो अनि-निचोर्यो गोलोलाई शित
 H1961 H7925 H4283 H2115 H0853 H1492 H4680 H2919

הַגְּזֵה מְלֹא מִיָּהּ הַסֶּפֶל מִיָּם:
 गोलोको भरिन् कटोरा पानी
 H4393 H5602 H4325 H1492

अनि ठीक त्यस्तै नै भयो। गिद्योन भोलिपल्ट विहानै उठे अनि भेडको ऊन निचोरे। तिनले भेडको ऊनबाट एक कचौरा भरि पानी निकाले।

39 וַיֹּאמֶר גִּדְעוֹן אֶל־הָאֱלֹהִים אִם־יִשְׁעֵי מוֹשִׁיעַ בְּיָדִי אֶת־יִשְׂרָאֵל
 अनि-भन्यो गिद्योनले — परमेश्वरलाई यदि तपाईंको तपाईंको ममाथि अनि-बोल्न-दिनुहोस् केवल
 H0559 H1439 H0413 H0430 H2734 H0639 H1696 H0389

הַפֶּעַם הַשֵּׁנִי אֲנִיָּה נָא חָרַב אֶת־הַגְּזֵה לְבָרְתָּהּ
 यस-पटक परीक्षा-गर्न-दिनुहोस् कृपया सुक्खा मात्र गोलोमा कृपया सुक्खा होस्-न गोलोमा यस-पटक केवल कृपया परीक्षा-गर्न-दिनुहोस् यस-पटक
 H6471 H5254 H4994 H7535 H6471 H1961 H4994 H1492 H1961 H1492 H0413 H1492 H0905

וְעַל־כָּל־הָאָרֶץ יְהִיָּה שֵׁל:
 अनि-माथि सबै भूमिमा शित
 H3605 H0776 H1961 H2919

तब गिद्योनले परमेश्वरलाई भने, “म प्रति क्वोधित नहुनुहोस्। मलाई अझ एउटा कुरा सोध्न दिनुहोस्। यो भेडको ऊनद्वारा तपाईंलाई अझ एक पल्ट जाँचगर्न मलाई दिनुहोस्। यसपल्ट वरिपरिको भूमि शीतले भिज्दा यो भेडको ऊन सुक्खा रहोस्।”

40 וַיֵּשֶׁשׂ אֱלֹהִים כִּן בְּלַיְלָה הַהוּא וַיְהִי־אֲנִי וַיִּשְׁכַּם מִמַּחֲרַת וַיִּנֹּר אֶת־הַגְּזֵה וַיִּמְיָן טַל מִן־בָּאֵר
 अनि-गर्नुभयो परमेश्वरले त्यसो रातमा त्यसो रतमा शित
 H0430 H3915 H1931 H1961 H0905 H1492 H0413 H0905 H1492 H0413 H1961 H1961 H1492 H0905

כָּל־הָאָרֶץ יְהִיָּה שֵׁל:
 सबै भूमिमा शित
 H3605 H0776 H1961 H2919

त्यो रात परमेश्वरले त्यही कुरा गर्नुभयो। ठीकै भेडाको ऊन सुक्खा थियो। तर त्यस वरिपरिको भूमि शीतले भिजेको थियो।